

Sinä yönä Beethemissä

Sävellys: Esko Hartikainen

Sanat: Eira Hartikainen

Sinä yönä Beetlehemissä

Öisen taivaan alla valvoi
joukko kedon paimenten,
äkkiä jo edesssä
lauloi kuoro enkelten:

∴: Tulkaa kaikki katsomaan
syntyi lapsi maailmaan,
hän on lahja taivahan
poika Isän Jumalan. ∴:

Tallin pienen yllä loisti
valo kirkas taivainen,
polvistuivat luona seimen
köyhät kedon paimenet.

Katsellessa lasta pientä
syttyi rakkaus sydämiin,
katse anoi pienoisen:
sydämes avaa ihminen,
katse anoi pienoisen:
sydämes avaa ihminen.

17a

Sinä yönä Beethovenissä

POLVIS-TIIVIT LUOMA LEIMAN KÖYHÄT KÄDDÖT PAINE-NET KATSELLES SA LASTA PIEN TÄ SYTTYI RAKKAUS SY-DÄ MIIN

Musical score for the first system. The vocal line is on a single staff with lyrics. The piano accompaniment consists of two staves. Dynamics include *p* and *pped*.

KATSE A-NOI DIE MI-SEN SYDÄN ES A-VAA IH-MI-NEN KATSE A-NOI DIE MI-SEN SYDÄN ES A-VAA IH-MI-NEN

Musical score for the second system. The vocal line continues with lyrics. The piano accompaniment continues. Dynamics include *mp*, *mf*, and *poco rall.*

Musical score for the third system. It features a grand staff with piano accompaniment and a single staff with a melodic line. Dynamics include *mp* and *ped*. A *rall.* marking is present.

SINÄ YÖNÄ BEETLEHEMISSÄ

Calc. $\text{♩} = 46$

Handwritten musical notation for the first system, including a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The notes are mostly whole and half notes.

Largo

Handwritten musical notation for the second system, featuring a violin part with a treble clef and a piano part with a bass clef. The piano part includes a long, sustained chord with a 'ped.' (pedal) marking.

(Solo) OI-SEN TAIWANALLA LALUI JOUKKO KE DON PAIMENTEN ÄKKI Ä JO E-DES-SÄNSÄ LAULOI KUORO ENCEL-TEN

Handwritten musical notation for the third system, corresponding to the lyrics above. It features a treble clef and a key signature of one sharp.

Handwritten musical notation for the fourth system, including a treble clef and a bass clef. The piano part has a 'ped.' marking and some triplets.

(Koord) TUL KAA KÄIKKI KATSO MAAN SYNTYI LAPSI MAAILMAAN HÄN ON LAHJA TAIVA-HAN DOI-KA I-SÄN JU-MA-LAN

Handwritten musical notation for the fifth system, including vocal parts (Op. 16) and piano accompaniment. The piano part has a 'mp' (mezzo-piano) marking.

TUL - KAA KATSO MAAN SYN - TYI MAAILMAAN HÄNON LAHJA TAIVA HA-AN DOI - KA JU-MA - LAN

Handwritten musical notation for the sixth system, including a treble clef and a bass clef. The piano part has a 'mp' marking.

Handwritten musical notation for the seventh system, including a treble clef and a bass clef. The piano part has a 'pp' (pianissimo) marking and some triplets.

ppp

SINÄ YÖNÄ BEEBLEHEMISSÄ

POL VIIS TUIVAT LUONNAN KÖY HÄT KE DEN PAINE NET
 (Kunt) KATSEL LES-JA LASTA PIENTÄ SY-TYI RAKENI SY-DÄ-MIIN
 KATSE A NOI PIENI SEN SYDÄMS A-VAA IHMI-NEN KATSE A NOI PIENI SEN SYDÄMS A-VAA IHMI-NEN
 KATSE A NOI PIENI SEN SY-DÄMES A-VAA IHMI-NEN KATSE A NOI PIENI SEN SY-DÄMES A-VAA IHMI-NEN
 KAT-SE A-NOI PIENI SEN SY-DÄN IHMI-NEN KAT-SE A-NOI PIENI SEN SY-DÄN IHMI-NEN
 KATSE A NOI PIENI SEN SY-DÄN IHMI-NEN KATSE A NOI PIENI SEN SY-DÄN IHMI-NEN

ped. *rel.* *ped.* FINE